

**BELGISCHE SENAAT**


---

**ZITTING 2002-2003**


---

1 APRIL 2003

---

**Ontwerp van programmawet  
(artikelen 133 tot en met 136)**


---

*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR DE  
ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **MALMENDIER**

---

**I. INLEIDING**

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp is door de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend op 10 maart 2003.

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de dames Lizin, voorzitter; Cornet d'Elzuis, Leduc, de heer Lozie, mevrouw Van Riet en de heer Malmendier, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : mevrouw Bouarfa, de heren Cornil, Galand, mevrouw Pehlivan, de heer Ramoudt en mevrouw Vanlerberghe.
3. Andere senator : de heer Thissen.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****2-1566 - 2002/2003 :**

- Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.  
Nr. 2 : Amendementen.  
Nrs. 3 tot 6 : Verslagen.

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2002-2003**


---

1<sup>er</sup> AVRIL 2003

---

**Projet de loi-programme  
(articles 133 à 136 compris)**


---

*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR  
ET DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES  
PAR M. **MALMENDIER**

---

**I. INTRODUCTION**

Le projet facultativement bicaméral à l'examen a été déposé par le gouvernement à la Chambre des représentants le 10 mars 2003.

---

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : Mmes Lizin, présidente; Cornet d'Elzuis, Leduc, M. Lozie, Mme Van Riet et M. Malmendier, rapporteur.
2. Membres suppléants : Mme Bouarfa, MM. Cornil, Galand, Mme Pehlivan, M. Ramoudt et Mme Vanlerberghe.
3. Autre sénateur : M. Thissen.

*Voir :***Documents du Sénat :****2-1566 - 2002/2003 :**

- N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.  
N° 2 : Amendements.  
N° 3 à 6 : Rapports.

De Kamer heeft het geamendeerde wetsontwerp goedgekeurd in haar vergadering van 28 maart 2003 en de Senaat heeft het op 31 maart 2003 geëvoceerd.

Met toepassing van artikel 27.1, tweede lid, van het Reglement van de Senaat heeft de commissie de bespreking aangevat voor de eindstemming in de Kamer.

De commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden heeft de artikelen 133 tot en met 136 besproken tijdens haar vergadering van 27 maart en 1 april 2003.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN AMBTENARENZAKEN EN MODERNISERING VAN DE OPENBARE BESTUREN

De heer Van den Bossche zet uiteen dat de realisatie van *e-government* de reorganisatie veronderstelt van de relaties en de processen zowel tussen de overheidsdiensten onderling als tussen de overheidsdiensten en de burgers en de ondernemingen; met het oog op het aanbieden van diensten op een zo efficiënt mogelijke manier, met een minimum aan administratieve regels, gebruik makend van de nieuwe technologieën.

Eén van de fundamentele bouwstenen is het aanbieden van elektronische diensten aan de burgers via portalen of websites. Het gebruik van een aantal van die diensten vereist de elektronische identificatie en authenticatie van die burger.

In dat verband heeft hij samen met zijn collega van Binnenlandse Zaken de elektronische identiteitskaart ingevoerd.

De elektronische identiteitskaart is zeer betrouwbaar wat de identificatie en de authenticatie betreft, omdat men de technologie van de certificaten gebruikt. De afgifte van de kaart aan alle burgers zal wel enkele jaren in beslag nemen. Sommige transacties kunnen nu al aangeboden worden met iets minder waarborgen, via een combinatie van een gebruikersnummer, een wachtwoord en een *token*. Een *token* is een document waarop een reeks ononthoudbare tekens vermeld staat, waarvan de burger er een aantal moet invoeren die arbitrair gekozen worden door de transactie wanneer hij een elektronische dienst gebruikt. De authenticatie geschiedt dus op grond van een combinatie van bekende gegevens (het wachtwoord) en eigenschappen (de *token*).

Een dergelijk systeem biedt voldoende waarborgen voor, bijvoorbeeld, de indiening van bepaalde aangif-

La Chambre a adopté le projet de loi amendé au cours de la séance du 28 mars 2003 et le Sénat l'a évoqué le 31 mars 2003.

En application de l'article 27.1, alinéa 2, du Règlement du Sénat, la commission a entamé la discussion avant le vote final à la Chambre.

La commission de l'Intérieur et des Affaires administratives a donc discuté les articles 133 à 136 au cours de ses réunions des 27 mars et 1<sup>er</sup> avril 2003.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DE LA MODERNISATION DE L'ADMINISTRATION

M. Van den Bossche expose que, pour mettre en place le projet d'*e-government*, il faut veiller à organiser les relations et les procédures entre les services publics, d'une part, et entre les services publics, les citoyens et les entreprises, d'autre part, de manière à pouvoir proposer des services aussi efficaces que possible, avec un minimum de contraintes administratives, en recourant aux nouvelles technologies.

L'un des éléments fondamentaux de ce projet réside dans la mise à disposition de services électroniques à partir de portails ou de sites web. L'utilisation de certains de ces services nécessite cependant l'identification électronique du citoyen, ainsi que l'authentification de cette dernière.

C'est dans ce cadre que la carte d'identité électronique a été instaurée en collaboration avec le ministre de l'Intérieur.

La carte d'identité électronique offre un très haut niveau de garantie concernant l'identification et l'authentification, car on utilise la technologie des certificats. L'émission de la carte pour tous les citoyens prendra cependant quelques années. Certaines transactions peuvent cependant déjà être offertes avec un niveau de garantie quelque peu inférieur, qui est basé sur l'utilisation combinée d'un numéro d'utilisateur, d'un mot de passe et d'un *token*. Un *token* est un document sur lequel est mentionnée une série de caractères non mémorisables, dont le citoyen doit en introduire un nombre choisi arbitrairement par la transaction quand il utilise un service électronique. Ainsi, l'authentification se fait sur la base d'une combinaison de connaissances (le mot de passe) et de propriété (le *token*).

Un tel système offre des garanties suffisantes, par exemple pour le dépôt de certaines déclarations. Le

ten. Het sectoraal comité van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, dat zal worden opgericht voor de machtiging van de mededeling van persoonsgegevens door federale overheidsdiensten, zal bepalen voor welke transacties dat systeem voldoende waarborgen biedt, en voor welke transacties gebruik zal moeten worden gemaakt van de elektronische identiteitskaart.

De aanvraag van een gebruikersnummer, een wachtwoord en een *token* zal mogelijk zijn op de federale portaal. De dienst zal zo opgevat zijn dat zij ook in andere portalen geïntegreerd kan worden, zoals die van de sociale zekerheid, de gemeenten, de gewesten en de gemeenschappen. Zo zal een burger met éénzelfde gebruikersnummer, wachtwoord en zelfs *token* op zoveel mogelijk portalen en websites terecht kunnen.

Het is echter van groot belang dat, bij het toekennen van de gebruikersnummers, de paswoorden en de *tokens*, zo goed mogelijk wordt nagegaan dat de aanvrager degene is die hij beweert te zijn. Daarom zal hij bij de aanvraag een aantal gegevens moeten opgeven, zoals het nummer van zijn identiteitskaart en zijn SIS-kaart. Bij de registratieprocedure zal dan in een aantal overheidsgegevensbanken worden nagegaan of die gegevens juist zijn. Indien de gegevens juist zijn, wordt aan de betrokkene een gebruikersnummer en een paswoord toegekend en een *token* opgestuurd naar zijn officiële verblijfsadres zoals bekend in het Rijksregister.

De voorgestelde artikelen zullen de juridische grondslag scheppen voor dat systeem, zodat de burgers onmiddellijk al van een aantal transacties gebruik kunnen maken. Het eerste artikel voorziet in de mogelijkheid om de gegevens op de identiteitskaart en op de SIS-kaart op te vragen in het kader van een dergelijke registratieprocedure. Een tweede artikel voorziet in de mogelijkheid om toegang te verkrijgen tot de volgende gegevensbanken zodat de juistheid van de gegevens die de betrokkene opgeeft tijdens de registratieprocedure nagetrokken kan worden:

- het Rijksregister;
- de KSZ-registers, die basisidentificatiegegevens bevatten met betrekking tot personen die niet in het Rijksregister zijn opgenomen;
- het centrale bestand van de identiteitskaarten;
- het register van de SIS-kaarten;
- de Kruispuntbank Ondernemingen.

comité sectoriel qui va être créé au sein de la Commission pour la protection de la vie privée afin d'autoriser la communication de données à caractère personnel par les services publics déterminera les transactions pour lesquelles ce système offre des garanties suffisantes et les transactions pour lesquelles l'utilisation de la carte d'identité électronique sera nécessaire.

La demande d'un numéro d'utilisateur, d'un mot de passe et d'un *token* pourra se faire sur le portail fédéral. Le service sera aussi offert de manière à pouvoir être intégré à d'autres portails, comme le portail de la sécurité sociale, ou des portails de communes, régions ou communautés. Ainsi, un citoyen pourra, avec un même numéro d'utilisateur, un même mot de passe et un même *token*, arriver sur le plus de portails et sites web publics possibles.

Il est toutefois extrêmement important de vérifier le mieux possible, lors de l'attribution des numéros d'utilisateurs, des mots de passe et des *tokens*, que le demandeur est bien celui qu'il prétend être. C'est pourquoi un certain nombre de données, telles que le numéro de la carte d'identité et de la carte SIS, devront être communiquées lors de la demande. Lors de la procédure d'enregistrement, l'exactitude de ces données sera vérifiée dans un certain nombre de banques de données relevant des autorités publiques. Si les données sont exactes, le demandeur se verra attribuer un numéro d'utilisateur et un mot de passe; le *token* sera envoyé à son adresse officielle figurant dans le Registre national.

Les articles présentés créeront la base juridique pour permettre ce système et pour que les citoyens bénéficient déjà immédiatement d'un certain nombre de transactions. Dans un premier article, il a été prévu la possibilité de demander les données mentionnées sur la carte d'identité et sur la carte SIS dans le cadre d'une telle procédure d'enregistrement. Dans un deuxième article, il a été prévu la possibilité, pour vérifier l'exactitude des données demandées à l'intéressé pendant cette procédure d'enregistrement, d'avoir accès:

- au Registre national;
- aux registres de la Banque-carrefour de la sécurité sociale, qui contiennent des éléments d'identification relatifs aux personnes qui ne figurent pas au Registre national;
- au fichier central des cartes d'identité;
- au registre des cartes SIS;
- à la Banque-carrefour des entreprises.

De bedoeling van de toegang wordt duidelijk vermeld, zodat het finaliteitsbeginsel waarin de wet betreffende de persoonlijke levenssfeer voorziet, duidelijk wordt nageleefd.

In haar advies nr. 14/2003 onderschrijft de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de wil van de regering om te komen tot uniforme registratieprocedures voor de toekenning aan burgers en bedrijven van gebruikersnummers, wachtwoorden en *tokens* voor de identificatie en de authenticatie bij het gebruik van een zo groot mogelijk aantal elektronische diensten door zoveel mogelijk openbare diensten. In haar advies heeft de commissie een aantal wijzigingen in het ontwerp voorgesteld om die doelstelling nog duidelijker te formuleren. Die voorgestelde wijzigingen werden aangenomen.

Zoals reeds aangegeven in de artikelsgewijze commentaar is de voormelde wet van 8 december 1992 trouwens volledig van toepassing op de behandeling van persoonlijke gegevens ter uitvoering van de voorgestelde artikelen. Zoals de commissie opmerkt betekent dat onder andere dat het evenredigheidsbeginsel nageleefd wordt bij het raadplegen van de gegevensbanken om de juistheid van de persoonsgegevens die tijdens de registratieprocedure opgegeven werden, na te gaan. Ook heeft de overheid een informatieplicht jegens de betrokkene, moet zij de nodige maatregelen treffen om een aanvaardbare mate van veiligheid te waarborgen, en moet zij een akkoord sluiten met eventuele onderaannemers die voldoen aan de bepalingen van artikel 16, § 1, van de wet van 8 december 1992.

Ingaand op het verzoek van de commissie, kan ook uitdrukkelijk worden verzekerd dat elke burger de vrijheid heeft om al dan niet gebruik te maken van de elektronische diensten aangeboden door de overheid. Voor alle diensten t.a.v. burgers blijft ook de mogelijkheid bestaan om de diensten aangeboden door de overheid te gebruiken via de traditionele papieren procedures.

De commissie wenst ten slotte geïnformeerd te worden over de wijze waarop de onderscheiden overheidsdiensten van de voorgestelde diensten gebruik zullen maken. Eens de procedure volledig is uitgewerkt, zal ze aan de commissie worden meegedeeld. In het algemeen zal ervoor worden gezorgd dat *directory services* worden uitgewerkt voor burgers en ondernemingen, waarin de gebruikersnummers, de paswoorden en de *tokens* worden beheerd, en die door aanbieders van elektronische diensten op een goed beveiligde manier kunnen worden opgeroepen via een open standaard als basis voor het identificatie- en authenticatieproces.

Le but de l'accès est clairement spécifié, de sorte que le principe de finalité prévu dans la réglementation relative à la vie privée est clairement respecté.

Dans son avis n° 14/2003, la Commission de la protection de la vie privée souscrit à la volonté du gouvernement fédéral d'arriver à des procédures d'enregistrement uniques pour l'octroi aux citoyens et aux entreprises de numéros d'utilisateurs, de mots de passe et de *tokens* utilisables pour l'identification et l'authentification lors de l'utilisation d'un maximum de services électroniques offerts par le plus de services publics possibles. Dans son avis, la commission a proposé une série de modifications au présent projet pour exprimer encore plus formellement cette volonté. Ces propositions de modification du texte ont été acceptées.

Comme déjà indiqué dans le commentaire des articles, la loi citée du 8 décembre 1992 s'applique d'ailleurs complètement au traitement des données à caractère personnel qui se fait en exécution des articles proposés. Cela implique notamment, comme la Commission le fait remarquer, le respect du principe de proportionnalité lors de l'accès aux banques de données à des fins de vérification de l'exactitude des données à caractère personnel communiquées pendant la procédure d'enregistrement, un devoir d'information envers l'intéressé, la prise des mesures nécessaires pour assurer un niveau de sécurité convenable et la conclusion d'un accord avec les sous-traitants éventuels satisfaisant aux dispositions de l'article 16, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 décembre 1992.

En réponse à la requête de la commission, on peut aussi formellement assurer que tout citoyen est libre d'utiliser ou non les services électroniques proposés par les autorités. Pour tous les services aux citoyens, il reste toujours possible d'utiliser les services offerts par les autorités au moyen des procédures traditionnelles sur support papier.

La commission souhaite enfin être informée de la façon dont les différents services publics utiliseront les services proposés. Une fois que cette procédure aura été complètement élaborée, elle sera communiquée à la commission. En général, on veillera à ce que soient élaborés pour les citoyens et les entreprises les *directory services*, où les numéros des utilisateurs, les mots de passe et les *tokens* sont gérés et auxquels les personnes offrant des services électroniques de manière bien sécurisée peuvent faire appel par l'intermédiaire d'un standard ouvert utilisé comme base pour le processus d'identification et d'authentification.

**III. STEMMING**

De naar de commissie verwezen artikelen worden in hun geheel éénparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*

Jean-Pierre MALMENDIER.

*De voorzitter,*

Anne-Marie LIZIN.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst van het  
door de Senaat geëvoceerd ontwerp  
(zie stuk Kamer, nr. 5050-2343/27)**

**III. VOTE**

L'ensemble des articles envoyés à la commission a été adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*

Jean-Pierre MALMENDIER.

*La présidente,*

Anne-Marie LIZIN.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
évoqué par le Sénat  
(voir doc. Chambre, n° 50-2343/27)**